

Woot

自  
尊

天主的兒女  
基多的肢體

著約利高



# 自尊

天主的兒女  
基多的肢體

著者 高利約司鐸  
譯者 公教叢書委員會

# 天津崇德堂

法租界十二號路五十三號

1939

## 將發行的新書

1. 師主篇 (原稿新譯)  
公教叢書委員會譯

2. 路加傳的福音

3. 若望傳的福音

蕭舜華譯

4. 法國短篇小說選(第二集)

白峯雲編

中華民國二十八年六月一日初版

自尊

天主的兒女  
基督教的肢體

全一冊

定價五角

著

者

法國高利約司鐸

譯

者

公教叢書委員會

發行所

者

天津崇德堂

印刷所

者

天津崇德堂

一九三九年四月二十日

北京主教

滿

准

## 寫在前面

現在的公教思潮，特別看重兩個問題：一即「超性的生命」；一爲「神妙神體。」說到這兩個問題，對於公教信友，實在關係重要；願普世教友，都能了解這個問題才好；而海內一般民眾，實在又缺乏此種思想；而今所以要把「白尊（Chanoine Glorieux Sois Fier）之花」，移植到中國來，使其特放異彩，收得美滿的效果。這是我的熱切希望！

如果我們問一個人，什麼是奉教的？恐怕他要回答：那就是一個受過洗禮的人，知道要理問答，每星期日一早要進堂，星期五守小齋；僅在外表上來看，一個熱心的公教信友，大概是如此的。

如果我們問一個公教信友，何謂奉教的？他要回答：奉教的，信仰天主的道理，修養公教的品德，領聖事，爲培養靈魂上，所已蒙受的寵愛。

如果，更進一步地問他，「寵愛」又是什麼？他要說：「寵愛」是天主白白送給人的恩惠。可是，這個恩惠的性質，又如何？恐怕他也無從所答了。也許有的能夠回答：恩惠可使人成爲天主的義子；不錯，究竟爲什麼成了天主的義子？這個問題，又有誰能了解！

讀者！就請你閱讀自尊吧！你看了以後，我管保你一定能夠回答這個問題；不但僅僅了解這個問題，就算完事；而並且，要看重天主的生命，要努力保存它在你的心內，更使你與天主有密切接近的關係；即過繼的父子關係。並幫助你明白「天主化的人」的真義！

說到這裏，又有一個旁的問題，要揭幕了；這個問題，應當曉得，但是普通人，多不了解；即「公教會」，究竟是什麼？不認識天主教的人，他們或者說「公教」是一種迷信，或一個慈善機關；或者說它是一個有嚴格道德的團體。

但有的人說是這樣：「公教會」是一個受過洗禮者，所組成的團

體；同司鐸們，主教們，以及教皇，很有組織，系統，而且是極有規矩的團體；或要依時聚會，以恭敬天主，和祭獻天主。

更有對「公教會」認識極其清楚的人，他的答語是：「公教會」是唯一無二的宗教，而且是至一，至聖，至公的宗教。

底塙不錯！「公教會」就是如此。但是仍有別的解說：因為那些回答，僅是就外面，而給了「公教會」一個定義，所以說，他們的回答，不免要有錯誤，和缺欠。到底如何？

「公教會」是一個家庭，一總的奉教者，都是屬於天主的；他們都遵命於他，如同兒女們聽命於父母一樣。因之，他們對天主有父子的關係；同時，他們彼此之間，有着兄弟的事實。

但是這兄弟的關係，又從何而起？因為他們都賴着基多得到了「超性的生命」；基多曾爲他們，死在十字架上，帶來這種恩惠；從此，他們與基多就發生了一種新的關係，那就是「首和肢體」的關係。

所以，他們就變成了「基多的肢體。」

由之，我們可以曉得，公教的內容，是一個家庭；同時，也是「基多的神妙神體」。

從這個意義，「公教信友」，就有了許多應盡的責任；而奉教的目的，一定也高尚的多；因為他的地位于無形中提高了。可是他的責任，也跟着愈加煩重了。

你願意完全了解「公教」的真義，和奉教的地位嗎？那就請你讀一讀自尊罷！並祝你了解了以后，去實行！如此，我敢擔保，你一定要得到最大的幸福，和頂大的光榮。

最后：我感謝公教叢書的委員們，特別是輔仁大學的丁君德勳，白君峯雲二位先生，相幫我將這株異域的蕙蘆，移植到了可愛的中國；助我神州眾民，得以領略這麼有關係的重要道理。

一九三九，二月；狄守仁司鐸誌於北京德勝院

## 作者的序

我們為什麼進教呢？又誰領導我們到了這種地步呢？

如果對着許多的教友，發出了這樣的問語，我們一定可以得到很複雜的答案：

有一個說：因為我的父母，是奉教的，全家奉教，所以我當小時，也跟着進教了。

又一個說：在學校遇見一個朋友，他曾為我講說公教的優點。

又一個說：我的心中覺得實在難過，而在公教內，不但可以得到精神的寄託，同時也可以獲着物質方面的安慰。

又一個說：我願意度一個更高尚而且雅緻的生活，入了公教呢，可以達到我的慾望。

這些人、現在都能說他們的心裏存有一種感想，那就是把他們自己的快樂和他們所得的真理，不但要自身保有就算了，實在還得傳給別人；他們都覺着：若為自私心的趨策而將超性的富源，僅僅自己佔有而不肯遞給旁人；實在覺着太不負奉教的責任了。

人們受洗後，他們的生活都隨着改變了，這是很正確的事實。雖然他們各自的所業並沒

有變化，即學生仍得念書，聖人還是聖人，工人呢，照舊還得作工，農夫仍為農夫，……可是他們都感覺他們的事業與生活，有了所謂「信的方針和價值」。那即是「超性的價值」。因于這種事實的緣故，也不論是在何種的環境下，以及各種的社會階級中；他們都能夠成聖。可是他們的生活是改良了，因為他們有了「自尊心」；那就是公教生活的自尊心，也就是基多真徒的自尊心！

他們曉得，他們和基多能有，並且當有一個奇妙的交誼；易言之，他們同基多，基多和他們，彼此之間，不是外人。他們也知道，耶穌在他們內，而他們也在他內；並且藉着他們的願意和他們的公教工作，基多活在世界上；他們也曉得，他們不但能夠且當為基多工作的合作者。他們的地位呢？因之也在一切人的地位之上；因為他們是天主的兒女和基多的肢體啊。並且因為天主自己願同我們相似，而降生成人了！

他們從此，都有了信仰；又因為「天主」活在他們內，所以他們是決無憂慮而僅有快樂

了！

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

我們在本書內，對於那些爲變成與改良一總生活的原理，和問題，要詳詳細細地鑿討一下；也從此、我們就有了我們的快樂、地位，和「自尊心」的原由了。

由之、我們不僅有了談話的資料，同時我們討論問題的機會也不愁了。比如吧，神妙神體：超性的生命；我們跟天主過繼的問題，以及天主聖三的住在我們內；這些都一幕一幕的呈現在我們的眼前了。

我們對於這些問題，不應該不明白；對於它們也不許僅僅有個表面的認識，和浮淺的知識就夠了。

我們對於這些問題，應連在一起去看，好表示出來，它們彼此有着什麼樣的連帶關係。在這裏，我們僅願以基多的話，與聖教會的信仰，來解明這些道理。而今再來看一看伯多祿的話罷：「原來、我們所講給你們聽的基多、我等主的大能，以及他降生成人的事實，並不是巧言編作的故事，乃是親眼見過哪」。我們的信德是堅固的，可是我們對於這些道理，應當研究它，認識它。努力了解那些高妙的問題。

你要了解那些問題嗎？本書就是你的良友；因爲這本書的目的，就是相帮你明白那些問

題的。

所講的事實，與事實的實際情形，實在相距很遠。

如果我們願意尋找與明白那些事實，就請閱讀本書吧！實在呢，我們得因于它們活命呀！

## 教告讀者

「天主的兒女，甚多的肢體」，這是自尊內容的兩個主幹；大概你常聽見人講吧！你也許早就瞭解了這個問題，也或許你懂得未到十分透澈的地步；所以在這裡，我不煩再來重新介紹一下，姑作你想「自尊」的必要條件罷。

諸君！要想「自尊」嗎？啊，那當然是「人同此心，心同此理」的；不過得有適當的路子才行。否則、我敢說，你一定達不到目的，不但達不到目的，恐怕反以「驕傲」來代替了「自尊」！你信嗎？

現在好了！「天主的兒女，甚多的肢體」，就是拿來解釋「自尊」的含義的；換句話說：「天主的兒女，甚多的肢體」，雖非「自尊」的定義，但是我敢說，你要瞭解它的真諦，那麼不怕你再將「自尊」看錯了意思；而今不妨就來談談看。

因於「聖洗聖事」，我們成了「天主的兒女」；這是真確而奧妙的道理。你信的住嗎？我們自當信得住；因為、不但大聖人們，都異口同聲地這樣講，就是甚多他自己也親口說過

：我們必須受洗，然後始得重生；並且他願我們因于洗禮，而得加入「天主的家庭」。你想一想，能夠進於「天主的家院」，而和天主成爲一家人，這是如何的光榮，如何的尊貴呢！同時我們也就是基多的兄弟了。基多既是天主子，而我們呢？又是「天主的兒女」，因此，他的父，也是我們的父；所以，基多是我們的長兄，又有什麼問題。不過基多是天主的唯一親子，我們哩，僅僅是因于基多的聖寵，而得以成了天主的義子；除了這一些兒差異以外，我們是和基多一樣地保有光榮者。

因着「天主的生命」，我們得以成了「基多的肢體」；這也是定而不可疑的真理。基多不是這樣說來嗎？「我是葡萄樹，你們是葡萄枝。」聖保祿也曾用了「接枝的比喻」，來解明了這端道理。所以我們與基多的關係，是由「生命」而來的；如同樹枝和樹幹的連帶事實，使它們活着，而結果子；而我們的能活于「天主的生命」，能得到「超性的功勞」，也是如此的。但其中有一個最要的先決條件，即是我們必須得聽「天主生命」的自由進入，而毫不加以擋擋才成。

說到這個地方，就有了我們「自尊」的關鍵所在了！我們一方是「天主的兒女」，同時

，也得以成了「基多的肢體」；你說應當「自尊」不應當「自尊」！但「自尊」並不僅限定是「天主的兒女」，而得以「自尊」；也不是和普通人的所謂「自尊」一樣；而必須是我們的一切行爲，言談，思想，……都能夠中樂天主，而任憑天主的安排；並把我們的能力所克達到的地方，都要變成了「公教的小園地」；如此，始得成爲「天主的兒女，基多的肢體」哩！那麼你那「自尊」的保有，與曉得「自尊」的真實意義，庶無扞格。等到將你的責任盡完了以後，那時你只有快樂，幸福，……能說還不配「自尊」嗎？誰又能夠趕上你！

諸君，我的親愛者！你想成爲「天主的兒女，基多的肢體」嗎？就恭請你熟讀自尊一遍，警保你如願以償，克得「自尊」的真實意義，和高貴的地位；若較諸一般衆民，自有天淵之別了。那麼你能說，自尊不是你的好友嗎？

不信，你就自己去試試看！

丁德勛記于輔仁大學 一九三九，二月。

# 目 錄

I

## 天主的兒女

人與世界的比較

人與天主的比較

人是天主的兒女

當待天主如生身之父

用率直的態度

用依賴的態度

用安心的態度

用愛慕的態度

因為天主愛我們

天主的兒女不僅是一種儀表

却是一種實際

凡生命是相通的

天主自己的生命

(一九三二七)

三

七

九

一〇

一

二

三

四

六

七

九

一〇

二

二

四

一

## 天主的唯一聖子

成爲天主的義子是極大的恩寵

二五

耶穌是天主最鍾愛的聖子

二九

有什麼名義

三一

瑪利亞的兒子也是天主的兒子

三二

第一個奧跡：在天主之內（三位一體的道理）

三四

永遠的聖子

三五

第二個奧跡：從天降世

三六

聖子取了人性

三七

永遠是真天主

三八

他實在是人

三九

人而天主

四一

結果

四二

人中最完善的一個

四五

耶穌是全能的

四六

耶穌是充滿聖寵的

四八

五〇

III

論聖子與義子的關係

(五六——五七——八二)

五一  
五三  
五七

不可思議的基多

五一

耶穌是惟一的模範

五三

比喻的實踐  
救贖的奧跡

五七  
六〇

這是爲什麼

六一

是爲的還給我們生命

六二

它被亞當喪失了

六三

救世者的功德

六四

耶穌是人類的真正首領

六五

忠實的首領

六六

鞠躬盡瘁的首領

六七

救世者

六八

十字架的教訓

六九

十字架的恩惠

七一

耶穌與我們的關係

七二

耶穌與我們的關係

七三